

Une résidence sur le Rhin

par liberlibra | 8 Nov, 2023 | Résidences Artistes



Une semaine de résidence du 4 au 12 novembre à Hyères pour les poètes Eva-Maria Berg (Allemagne) et Albertine Benedetto (France) afin de travailler sur le thème donné par le président de Liber-Libra Gilles Desnots: ***Mémoires du Rhin***.

Même si, en effet, le Rhin en tant que frontière a disparu des horizons de la poésie française – si on regarde ce qui s’est écrit l’an dernier sur le thème lié au Printemps des Poètes “Frontière” –, il est loin d’avoir disparu de nos imaginaires. Je cite quelques phrases du beau texte de Gilles Desnots envoyé pour lancer la résidence : “Dans mon Rhin rêvé flottent alors comme des têtes d’Orphée chantant un autre chant, celles d’Adenauer et de Schumann, et bien avant eux celle d’Emmanuel Kant, apôtres de la paix sur le Rhin. Ils me conduisent à songer à d’autres Rhins, fleuve de la nuit et de la mélancolie de l’amour, flots ressources du poète, etc.”

Une belle matière pleine des remous de l’histoire donc, mais aussi de poésie et de musique, Eva-Maria Berg et Albertine Benedetto s’en saisissent tout au long de la semaine et de cette coopération en deux langues naîtra une forme scénique à présenter au printemps. Une aventure très stimulante, à suivre !

extraits:

beim anblick

eines flusses

nicht denken

an grenzen

sondern

an brücken

(Eva-Maria Berg)

....mais ils ont attendu de voir l'eau rouge un Turner devenu fauve pour s'inquiéter des saumons avatars de ces filles fleurs rendues poissons frigides par la malédiction de tous les Alberich fouisseurs et jouisseurs prêts à capter les sources et à les assécher hommes gnomes qui ne savent pas prendre soin des trésors de la terre....

(Albertine Benedetto)



Albertine Benedetto



Eva-Maria Berg

Le Rhin n'est pas à Vienne

par liberlibra | 23 Nov, 2023 |, Agenda Liber-Libra, Archives Albertine



La résidence d'écriture des deux poètes Eva-Maria Berg et Albertine Benedetto a pris fin. Autour des "mémoires du Rhin", elles ont écrit entre hier et aujourd'hui, chacune avec son histoire, chacune avec sa sensibilité et dans sa langue (traduite ensuite dans l'autre langue). Un travail riche, qui a permis d'approfondir les liens et qui trouvera son aboutissement dans un recueil et une lecture scénique. L'organisateur de la résidence, Gilles Desnots, a fait appel à cette occasion à deux musiciennes afin d'accompagner les textes et de les faire résonner dans un univers musical propice. A suivre donc, découverte de cette lecture en avril !